

ÉRETTSÉGI VIZSGA • 2011. május 6.

NÉMET NYELV

EMELT SZINTŰ ÍRÁSBELI ÉRETTSÉGI VIZSGA

JAVÍTÁSI-ÉRTÉKELÉSI ÚTMUTATÓ

**NEMZETI ERŐFORRÁS
MINISZTERIUM**

ÁLTALÁNOS ÚTMUTATÓ

1. A dolgozatok javításakor a Javítási-értékelési útmutatótól eltérni nem lehet.
2. Minden jó megoldás egy pontot ér, a rossz megoldás 0 pont.
3. Fél pont és többletpont nem adható.
4. Minden egyértelmű jelölést el kell fogadni (például aláhúzás helyett karikázást).
5. Ha a tanuló javítja a megoldását és a javítás egyértelmű, akkor elfogadható a jó megoldás.
6. A feladatok értékelésére a szürke mező szolgál. Ebben jelölje a helytelen megoldást mindig nullával, a helyeset pedig egyessel!

Példa:

11.	0	← helytelen
12.	1	← helyes

7. A vizsgán összesen 150 pont szereshető. Az egyes vizsgarészek arányát a vizsgaleírás szabályozza, ennek alapján meghatározott az egyes vizsgarészekben a vizsgapontok száma.

Vizsgarész	Vizsgapont
Olvasott szöveg értéke	30
Nyelvhelyesség	30
Hallott szöveg értéke	30
Íráskészség	30
Szóbeli	30
Összesen:	150

Az egyes vizsgarészekben a kérdések száma nem egyezik meg a vizsgapontok számával, ezért átszámításra van szükség. A vizsgapontok kiszámításához használja a Javítási-értékelési útmutatóban található átszámítási táblázatokat! Az *Íráskészség* vizsgarészben nincs szükség átszámítási táblázatra, de az első feladat pontszámát felezni kell.

A füzetek végén található összesítő táblázatba be kell írnia a tanuló összes megszerzett pontszámát, valamint az átszámítási táblázat segítségével meghatározott vizsgapontokat is (átszámított vizsgapont).

OLVASOTT SZÖVEG ÉRTÉSE

1.

Megoldásként van, ahol több lehetőséget is megadunk. Ezekon kívül elfogadhatók azok a változatok is, amelyek tartalmilag megegyeznek ezekkel. A megoldásokban előforduló nyelvi vagy helyesírási hibákat figyelmen kívül kell hagyni, amennyiben a válasz érthető.

0. *Millionen*

1. Glücksbringer / Glückskäfer / putzig
2. Larven
3. Klimawandel
4. Verhaltenstipps
5. keine Gefahr
6. (Reproduktions)bedingungen
7. der Windverhältnisse / des (ablandigen) Windes
8. ein Jahr (lang)
9. den Gärtnern / bei der Vertilgung von Blattläusen
10. heimische Arten

2.

0. B
11. C
12. B
13. B
14. C
15. C
16. C
17. A
18. B

3.

A cél az eredeti szöveg rekonstruálása, mégsem a mondatoknak a szövegben elfoglalt helyét, hanem a mondatok közötti kapcsolatok megtalálását pontozzuk. Jó megoldásként tehát csak az fogadható el, ha a vizsgázó a mondatot az előtte álló vagy az őt követő mondathoz helyesen rendelte hozzá, függetlenül attól, hogy melyik helyre írta be a betűt. Ha a vizsgázó az utolsó betűt a helyére írja, akkor azért mindenképpen jár pont.

Ennek megfelelően a következő kapcsolódásokért lehet pontot adni:

G-K	1 pont	A-N	1 pont
K-C	1 pont	N-I	1 pont
C-H	1 pont	I-E	1 pont
H-L	1 pont	E-D	1 pont
L-B	1 pont	D-F	1 pont
B-A	1 pont	F-M/M a végén	1 pont

Teljesen helyes megoldás:

0.	19.	20.	21.	22.	23.	24.	25.	26.	27.	28.	29.	30.
G	K	C	H	L	B	A	N	I	E	D	F	M

Átszámítási táblázat

Összesítse a javítás végén az egyes feladatokban elért pontszámokat! Ez az összeg lesz a dolgozatpont (legfeljebb 30 pont). A következő táblázat segítségével határozhatja meg, hogy az elért dolgozatpontok (bal oldali oszlop) mennyi vizsgapontot jelentenek (jobb oldali oszlop).

Dolgozatpont	Vizsgapont
30	30
29	29
28	28
27	27
26	26
25	25
24	24
23	23
22	22
21	21
20	20
19	19
18	18
17	17
16	16

Dolgozatpont	Vizsgapont
15	15
14	14
13	13
12	12
11	11
10	10
9	9
8	8
7	7
6	6
5	5
4	4
3	3
2	2
1	1

Források

1. <http://www.stern.de/wissenschaft/natur/:Plage-Ostsee-Marienk%E4fer-Massen-Touristen/707458.html>
2. <http://www.spiegel.de/schulspiegel/wissen/0,1518,druck-601531,00.html>
3. http://www.wasistwas.de/technik/alle-artikel/artikel/link//9f9bc23e9c/browse/2/article/wie-wird-ein-globus-hergestellt.html?tx_ttnews%5BbackPid%5D=58

NYELVHELYESSÉG

A helyesírási hibával leírt szavak nem fogadhatók el. A régi helyesírással írt alakok nem fogadhatók el.

Minden feladatban csak egy megoldás értékelhető. Variációk megadásakor nem jár pont, még akkor sem, ha köztük van a jó megoldás.

1.

- 0. D) *diskutiert*
- 1. B) für
- 2. A) werden
- 3. B) dass
- 4. C) sollte
- 5. C) durchhalten
- 6. D) über
- 7. A) Absicht
- 8. B) einsetzt
- 9. C) sich

2.

- 0. *mit*
- 10. bei
- 11. an
- 12. aus
- 13. für
- 14. von
- 15. auf
- 16. in
- 17. mit
- 18. bei
- 19. in

3.

0.	20.	21.	22.	23.	24.	25.
C	H	D	F	G	B	E

Kimarad: A

4.

- 0. *Menschen*
- 26. Schreck(en)
- 27. liegen
- 28. Region
- 29. Armut
- 30. Nähe
- 31. überfallen
- 32. vermuten
- 33. Entführung
- 34. erpresst
- 35. ukrainischen
- 36. ursprünglich

Átszámítási táblázat

Összesítse a javítás végén az egyes feladatokban elért pontszámokat! Ez az összeg lesz a dolgozatpont (legfeljebb 36 pont). A következő táblázat segítségével határozhatja meg, hogy az elért dolgozatpontok (bal oldali oszlop) mennyi vizsgapontot jelentenek (jobb oldali oszlop).

Dolgozatpont	Vizsgapont
36	30
35	29
34	28
33	28
32	27
31	26
30	25
29	24
28	23
27	23
26	22
25	21
24	20
23	19
22	18
21	18
20	17
19	16

Dolgozatpont	Vizsgapont
18	15
17	14
16	13
15	13
14	12
13	11
12	10
11	9
10	8
9	8
8	7
7	6
6	5
5	4
4	3
3	3
2	2
1	1

Források

1. URL:http://www.mittelbayerische.de/nachrichten/junge-leser/jun-taeglich/artikel/mit_fuenf_schon_in_die_schule_/432463/mit_fuenf_schon_in_die_schule_.html
2. URL:http://www.mittelbayerische.de/nachrichten/junge-leser/jun-taeglich/artikel/ganz_nah_bei_den_robbenforsche/408477/ganz_nah_bei_den_robbenforsche.html
3. URL:http://www.mittelbayerische.de/junge-leser/jun-taeglich/artikel/als_postbotin_mit_dem_schiff_u/381351/als_postbotin_mit_dem_schiff_u.html
4. http://www.ostfriesische-nachrichten.de/lokalpresse/00_download/200903_Kinderzeitung-ON-Maerz.pdf

HALLOTT SZÖVEG ÉRTÉSE

1.

Megoldásként csak 10 X-et lehet beírni. Amennyiben a vizsgázó ennél többet jelöl be, minden fölösleges X-ért le kell vonni egy pontot. Tehát a következők szerint kell eljárni:

- Számolja meg, hogy összesen hány X-et írt be a vizsgázó! Ha 10-nél többet írt be, akkor a „-1” négyzetbe írja be a különbözetet!
- Ellenőrizze, hogy a megfelelő itemek megoldása helyes-e!
- A végső pontszámot úgy kapja meg, hogy a jó itemek számából levonja a „-1” négyzetben szereplő számot.

Figyelem! Amennyiben a vizsgázó mindegyik négyzetbe X-et tett, tehát 16 X-et írt be, akkor a feladat nem kerül javításra, pontszáma 0 pont lesz.

0. wie viele Schweizer und Schweizerinnen zu viel essen.
1. was man unter gesunder Ernährung verstehen soll.
wie man sich saisongerecht ernähren kann.
2. warum die Menschen zu viel Energie aufnehmen.
warum die ausgewogene Ernährung gesund ist.
wie die Trennkost auf den Körper wirkt.
3. wie man das richtige Gleichgewicht beim Essen erreichen kann.
4. welche Folgen Übergewicht haben kann.
5. wie viel Fett die Schweizer zu sich nehmen.
6. was Kohlenhydrate im Organismus bewirken.
7. warum Fleisch und Milchprodukte wichtig sind.
wie viel Obst man täglich zu sich nehmen soll.
wie man regelmäßig und bewusst essen kann.
8. wie man langfristig abnehmen kann.
welche Diät der Experte zum Abnehmen empfiehlt.
9. warum Übergewichtige nicht gern joggen.
10. in wie viel Zeit man eine Tafel Schokolade „verbrennt“.

2.

Megoldásként van, ahol több lehetőséget is megadunk. Ezeket kívül elfogadhatók azok a változatok is, amelyek tartalmilag megegyeznek ezekkel. A megoldásokban előforduló nyelvi vagy helyesírási hibákat figyelmen kívül kell hagyni, amennyiben a válasz érthető.

0. Westküste
11. (grenzenlose) Freiheit
12. – 13. Aussehen / Verhalten (A sorrend mindegy.)
14. einem Angriff / den Angriffen
15. an eine Kuh
16. bemerken
17. Geruch
18. keine Wege / keine Straßen
19. (Jahres/Lebens)rhythmus
20. hält die Nase in den Wind / nimmt (kurz) die Nase hoch
21. Selbstbewusstsein / keine Angst
22. Fischfangen / Fischen

SZÖVEGEK

Lustvoll und gesund essen

Specherin:

Ein Drittel der Schweizerinnen und Schweizer isst zu viel und schwächt damit die Gesundheit. Der Experte Felix Gutzwiller empfiehlt eine ausgewogene Ernährung. Herr Gutzwiller, was ist das eigentlich, eine gesunde Ernährung?

Gutzwiller:

Wer sich vielseitig und ausgeglichen ernährt, lebt gesund. Das heißt: auch darauf zu achten, dass das Essen saisongerecht ist und dass es nicht zu viele Kalorien enthält. Das Hauptproblem in der Schweiz ist die Fehlernährung: Wir nehmen zu viel Energie, also zu viele Kalorien auf. Kein Wunder, dass ein Drittel der Bevölkerung mit zunehmendem Alter übergewichtig wird.

Sprecherin:

Welche Ursachen hat dieser große Hunger?

Gutzwiller:

Wir sind eine sitzende Gesellschaft geworden. Seit 100 Jahren ist unser Kalorienbedarf rückläufig. Doch gleichzeitig steigt das Angebot an wohlschmeckenden Esswaren immer mehr. Viele Menschen können diesen Verlockungen nicht widerstehen. Doch letztlich ist ausgewogen zu essen lustvoller und gesünder.

Sprecherin:

Es gibt zahlreiche Ernährungsempfehlungen wie Trennkost und so weiter. Empfehlen auch Sie eine besondere Essweise?

Gutzwiller:

Nein. Alles, was es braucht, ist eine vernünftige Balance: Langfristig darf nicht mehr rein, als rausgeht. Damit vermeiden wir, dass der Körper überlastet wird, weil er im Leerlauf arbeiten muss.

Sprecherin:

Zu welchen Krankheiten führt Übergewicht?

Gutzwiller:

Mit dem Übergewicht steigt die Gefahr von Zuckerkrankheit, erhöhtem Blutdruck oder Herzproblemen. Bei Frauen mit Übergewicht kommen manche Krebserkrankungen häufiger vor.

Sprecherin:

Nun wissen wir aber nicht, worauf man achten sollte. Welche Bestandteile sind am wichtigsten?

Gutzwiller:

Man unterscheidet drei wesentliche Nahrungsbestandteile: *Fett* ist als Geschmacksträger und Energielieferant unverzichtbar – aber wir genießen zu viel davon. In der Schweiz machen Fettkalorien 38 Prozent der Nahrung aus, aus gesundheitlichen Gründen sollten wir auf 30 Prozent Fettanteil zurückgehen und mehr auf die Art der Fette achten. Einfach ungesättigte Fettsäuren wie Olivenöl sind besonders zu empfehlen. *Kohlenhydrate* hingegen kommen oft zu kurz. Bei Brot, Müsli, Teigwaren oder Reis dürfen wir noch etwas zulegen. Diese Nahrung aus komplexen Kohlenhydraten liefert rasch Energie, ohne den Organismus unnötig zu belasten. *Eiweiße (Proteine)* werden bei uns genügend verzehrt – ihr Anteil an der Nahrung ist ausgeglichen. Fleisch und Milchprodukte enthalten lebenswichtige Baustoffe für den Körper. Wichtig sind auch frische Früchte und frisches Gemüse, weil sie vitale Spurenelemente wie Vitamine enthalten. Natürlich sollten wir auch genügend Wasser trinken.

Sprecherin:

Welches ist das einfachste Mittel, dauerhaft abzunehmen?

Gutzwiller:

Einseitige Diäten – zum Beispiel nur Gurken oder Ananas essen – bringen nur kurzfristigen Erfolg. Wer dauerhaft abnehmen will, muss seine Ernährungsgewohnheiten umstellen. Dazu gehört: Das eigene Essverhalten unter die Lupe nehmen. Zum Beispiel: Essen Sie regelmäßig und bewusst? Man muss sich auch klar machen, warum man abnehmen will. Geht es um die Gesundheit, das bessere Aussehen, will man dem Partner eine Freude machen? Wer eine klare Motivation hat, hält auch besser durch.

Sprecherin:

Wie sehr hilft Bewegung, die Pfunde loszuwerden?

Gutzwiller:

Bewegung gehört unbedingt dazu. Vor allem stark Übergewichtige wagen oft nicht mehr, leicht zu joggen – weil sie fälschlicherweise meinen, ihr Körper halte das nicht aus. Durch Bewegung kann das Körpergefühl angeregt werden. Nur darf man sich nicht die Illusion machen, dank Bewegung könne man sehr schnell abnehmen. Ein Beispiel: Ich esse eine Tafel Schokolade. Um die aufgenommene Energie zu „verbrennen“, muss ich knapp eine Stunde lang intensiv Velo fahren oder drei Stunden gehen.

Sprecherin:

Herr Gutzwiller, vielen Dank für die Informationen und für das Gespräch.

Der Bärenmann

Unberührte Natur im Nationalpark Katmai an der Westküste Alaskas. Es ist das Land der Grizzlys. Nahezu menschenleer. Wiesen, Berge, so weit das Auge reicht. Andreas Kieling ist einer der wenigen Deutschen, die so viel Zeit wie möglich dort verbringen:

Alaska ist eigentlich meine zweite Heimat geworden. Und ich mag am meisten die grenzenlose Freiheit, die man da hat.

Mehrere Wochen und Monate im Jahr verbringt Andreas sein Leben auf den Spuren von Grizzlybären. Viele Menschen auf der Welt nennen ihn deshalb Bärenmann. Kein anderer hat schon so nahe zusammen mit den Grizzlys gelebt wie er. Im Nationalpark Katmai leben etwa 1500 Grizzlys. Der Park ist mit keinem deutschen Wald zu vergleichen. Es ist ein Stück unberührte Natur. Viermal so groß wie Nordrhein-Westfalen. Trotz der Weiten kennt sich Andreas hier gut aus und hat viele der Bären kennen gelernt. Er erkennt sie am Aussehen und am Verhalten. Umgekehrt ist es genauso. Und die Grizzlys akzeptieren, dass Andreas zeitweise mit ihnen lebt.

Der Bär sieht sich als der uneingeschränkte Herrscher des Nordens.

Gewaltige Worte, die Angst machen können. Nicht aber bei Andreas. Seine Augen leuchten, wenn er von dem Herrscher des Nordens erzählt. Andreas weiß genau, wie er den Tieren begegnen muss, damit sie ihn nicht angreifen.

Wir Menschen gehören nicht zum Beutespektrum von Bären. Das muss man ganz klar sagen. In diesen menschenleeren Gegenden ist es einfach so, dass der Bär uns als etwas sehr Ähnliches sieht wie sich selber auch, und dass man sich eigentlich aus dem Weg geht.

Erik ist Andreas' Sohn. Er ist 15 Jahre alt und mit 10 Jahren durfte er zum ersten Mal mit auf eine Expedition. An seine erste Begegnung mit einem Grizzly kann sich Erik noch genau erinnern. Es war auf einer Seetang-Wiese.

Der Bär lief 50 Meter an uns vorbei und hat wie eine Kuh Gras gefressen. Also, das kann ich mir nicht richtig vorstellen, dass Tiere so wie eine Kuh grasen, Menschen töten.

Sie können es. Und deswegen gibt es verschiedene Regeln, die Erik und Andreas beachten:

Die erste Regel ist: Sich immer bemerkbar machen, wenn man durch eine Buschlandschaft geht, gucken, wenn man den Bären sieht, wie reagiert er auf den Geruch von Menschen. Ob er ängstlich ist, interessiert, neugierig. Und halt gucken, dass man dem Bären nicht zu nahe kommt.

Um Bären überhaupt zu finden, sind Erik und Andreas oft tagelang unterwegs. Da es keine Straßen und Wege im Nationalpark gibt, ist das Vorankommen über Stock und Stein mühsam und beschwerlich. Und nicht immer entdecken sie dann an ihrem Ziehen sofort die Grizzlys.

Es gibt doch Tage, da passiert gar nichts. Da regnet es, man kann nicht raus. Alles ist nass. Und man sieht überhaupt keine Tiere.

Bären leben nach ihrem eigenen Jahresrhythmus. Andreas kennt inzwischen von vielen verschiedenen Tieren die Rhythmen, und deshalb weiß er ganz genau, wo sie sich gerade aufhalten.

Jetzt taucht dieser Bär auf, kriegt Witterung von dir, und du siehst auf einmal, der nimmt fast keine Notiz von dir. Der nimmt mal kurz die Nase hoch, hält die Nase in den Wind. Das ist das Zeichen, aha, er hat dich gewittert, und er identifiziert dich nicht als Feind oder als Bedrohung, aber auch nicht als Beute. Sondern bist du ihm eigentlich ziemlich schnuppe.

Das macht sich Andreas zu Nutze, wenn er den Bärenalltag mit der Kamera festhält. Und je nachdem, wie gut er das Tier kennt, ist er ihm sogar einen Schritt voraus.

Was Erik und ich ganz oft erlebt haben, dass die Bären immer in das Watt gingen, bei Ebbe, und haben dann Muscheln ausgegraben. Und da wusstest du, dass diese Bären längere Zeit in dem Gebiet sind. Und dann postiert man sich einfach so, dass der Bär Witterung von einem bekommt, und dass er, wenn man Glück hat, auch in unsere Richtung zieht. Das ist nämlich das Entscheidende: Man lässt am Anfang das Tier entscheiden, in wie weit und vor allem wie nah es sich uns nähern will.

Manchmal kommen die Grizzlys Andreas näher als ihm lieb ist. Für den Bärenmann ist dies zwar ein spannender Moment, Angst kommt aber nicht auf.

Du sagst einfach: He, Bear, go! Das versteht irgendwie der Bär, er hört aus der Stimmlage und aus den Lauten, die man ausstößt. Es ist Selbstbewusstsein drin, das ist was nicht unbedingt Positives, also er ist nicht willkommen.

Auch Erik hat dieses Selbstbewusstsein und seine erste brenzlige Situation hat er mit Erfolg gemeistert:

Ich hatte einen Fisch gefangen, und hab' ihn dann geschlachtet, und dann hat der Geruch vom Fisch den Bären angelockt, und dann habe ich das Bärenspray aus dem Rucksack rausgeholt. Und da ist da oben so eine Sicherung dran. Dann habe ich dem Bären das ins Gesicht gesprüht, und dann ist der Bär geflüchtet. Und zehn Minuten später kam er wieder und dann habe ich nur den Sicherheitsverschluss aufgemacht von dem Bärenspray und dann ist er auch wieder geflüchtet.

Im Sommer fliegen Bärenmann Andreas und Bärenmann-Sohn Erik das nächste Mal nach Alaska. Ein Wiedersehen mit gewaltigen Freunden. Unbeschreiblich.

Átszámítási táblázat

Összesítse a javítás végén az egyes feladatokban elért pontszámokat! Ez az összeg lesz a dolgozatpont (legfeljebb 22 pont). A következő táblázat segítségével határozhatja meg, hogy az elért dolgozatpontok (bal oldali oszlop) mennyi vizsgapontot jelentenek (jobb oldali oszlop).

Dolgozatpont	Vizsgapont
22	30
21	29
20	27
19	26
18	25
17	23
16	22
15	20
14	19
13	18
12	16

Dolgozatpont	Vizsgapont
11	15
10	14
9	12
8	11
7	10
6	8
5	7
4	5
3	4
2	3
1	1

Források

- <http://www.brueckenbauer.ch/INHALT/0216/16iview.htm> archívum:
<http://www.migrosmagazin.ch/index.cfm?rub=103&id=99>
- www.kakadu.de/inhalt/490

ÍRÁSKÉSZSÉG

Az írásfeladatok értékelése központilag kidolgozott analitikus skálák segítségével történik. Ez az értékelési eljárás meghatározott értékelési szempontokon, valamint az egyes szempontokhoz tartozó szintleírásokon alapul. Minden írásbeli munkát ezen szempontok segítségével kell értékelni oly módon, hogy a dolgozatot minden egyes értékelési szempontnál újra kell olvasni.

Ezen értékelési eljárás további sajátossága, hogy a szintleírások a nyelvi teljesítményt értékelő szempontoknál nem tartalmaznak hibaszámokra vonatkozó utalásokat, valamint nem osztályozzák előre az egyes hibatípusokat a hibák súlyossága alapján. Ennek oka az, hogy az egyes nyelvi hibák súlyosságát (értelemzavaró vagy nem értelemzavaró hiba) csak az adott szövegkörnyezet figyelembevételével lehet megállapítani.

A javítás alapelvei

1. A dolgozatot akkor is értékelni kell, ha a vizsgázó eltér a megadott szöveghossztól.
2. Fél pontok és jutalompontok nem adhatók.
3. A dolgozatban a hibákat mind a szövegben, mind a margón jelölni kell. A Javítási-értékelési útmutatóban megadott javítási jelrendszer használata kötelező.
4. Az ismétlődő nyelvhelyességi hibákat csak egyszer kell az értékelésnél figyelembe venni.
5. Az új helyesírás teljeskörű bevezetésével a régi helyesírással írt alakok nem fogadhatók el.
6. Figyelem! A „nullázási szabály” a két feladatban különböző! Amennyiben az első feladatban a Formai jegyek és hangnem szempont kivételével bármelyik szempont alapján a dolgozat 0 pontos, akkor a többi értékelési szempont alapján is 0 pontot kell rá adni. A második feladatban bármelyik szempont alapján 0 pontos a dolgozat, akkor a többi értékelési szempont alapján is 0 pontot kell rá adni. A két feladat értékelése egymástól független. Tehát ha a dolgozatot a fenti szabály miatt lenullázza az egyik feladatban, akkor a másik feladat értékelése nem lesz automatikusan 0 pont!
7. A második feladatban a vizsgázónak választási lehetősége van, és a megoldása elé beírja, hogy melyik témát kívánja kidolgozni. Ha a vizsgázó a második feladatban mindkét választási lehetőséget kidolgozza, és a javító tanár számára nem derül ki egyértelműen, hogy melyik feladatot választotta, akkor az első témát kell kijavítani és értékelni.

Első feladat

Összefoglaló táblázat az értékelési szempontokról:

Értékelési szempontok	<i>Maximális pontszám</i>
Tartalom	5
Formai jegyek és hangnem	2
Szövegalkotás	3
Szókincs, kifejezésmód	5
Nyelvtan, helyesírás	5
Összesen	20
Vizsgapont	10

1. Mivel a két feladat aránya az értékelésben 1/3–2/3, az első feladatnak a pontszámát felezní kell, azaz 10 vizsgapont szerezhető. Amennyiben a pontszám felezése után kapott összeg fél pontra végződik, felfelé kell kerekíteni. Ebben a vizsgarészben tehát nincsen külön átszámítási táblázat.
2. Amennyiben a dolgozat a *Tartalom*, *Szövegalkotás*, *Szókincs*, *kifejezésmód* vagy a *Nyelvtan*, *helyesírás* értékelési szempont alapján 0 pontos, akkor a többi szempont alapján is 0 pont. Figyelem! Ha a dolgozat a *Formai jegyek és hangnem* szempont alapján 0 pontos, akkor értékelni kell a többi értékelési szempont alapján.

Az értékelési szempontok részletes kifejtése

Tartalom

E szemponton belül azt értékeljük, hogy a vizsgázó

- hány irányító szempontra tért ki, és megfelelően tárgyalta-e azokat,
- hogyan valósította meg a kommunikációs cél(oka)t.

Egy adott irányító szempont tárgyalása akkor tekinthető megfelelőnek, ha a vizsgázó kitér a megadott szempontra, mondatai minden lényeges információt tartalmaznak, illetve minden lényeges információra rákérdeznek, és ismétlésektől mentesek. Amennyiben egy irányító szemponthoz több alpont tartozik, a szempont kifejtése akkor tekinthető megfelelőnek, ha a vizsgázó az összes alpontot tárgyalja. (A kifejtendő alpontok a szempont mellett zárójelben is szerepelhetnek. A szempontok mellett zárójelben, z.B.-al közölt, segítségnek szánt ötletek nem számítanak kötelezően kifejtendő alpontnak.) Ha a vizsgázó egy irányító szempontra kitér, de mondatai nem tartalmaznak minden lényeges információt, illetve nem kérdeznek rá minden lényeges információra, az adott irányító szempont tárgyalása csak részben megfelelő. Az adott irányító szempont tárgyalása abban az esetben is csak részben megfelelő, ha a vizsgázó anyanyelvi olvasó számára értelmezhetetlen információt ad meg (pl. az életkor helyett a vizsgázó azt adja meg, hogy negyedikes).

Érdeklődő típusú levél esetén előfordul, hogy a vizsgázónak bizonyos információkra kell rákérdeznie. Ebben az esetben megfelelő lehet az adott szempont kifejtése akkor is, ha a vizsgázó csak egy mondatban fogalmazza meg a kérdést.

Ha egy irányító szempont tárgyalása nyelvi okokból nem érthető, azt a *Tartalom* szempontnál úgy kell értékelni, mintha a vizsgázó nem tért volna ki rá, azaz az adott irányító szempont kifejtése nem megfelelő. Ezt a hibát figyelembe kell venni a nyelvi teljesítmény értékelésekor is, azaz a hiba jellegétől függően a *Szókincs*, *kifejezőmód* vagy a *Nyelvtan*, *helyesírás* szempontoknál.

Új, azaz nem megadott szempontok értékelésére nincs lehetőség.

Formai jegyek és hangnem

E szemponton belül azt értékeljük, hogy a vizsgázó által létrehozott szöveg

- megfelel-e a levéllel, mint szövegfajtaival szemben állított formai követelményeknek, azaz helyesen tartalmazza-e a dátumot, a megszólítást, az elköszönést és aláírást,
- hangneme megfelel-e a címzetthez való viszonyoknak és a közlési szándéknak.

E szempont értékelésénél csak a nyelvtani és helyesírási hibát sem tartalmazó variációk számítanak helyesnek. Amennyiben a megszólítás és az elköszönés külön-külön helyes ugyan, de nem illenek egymáshoz, akkor a formai jegyek nem megfelelőek (0 pont).

Szövegalkotás

E szemponton belül azt értékeljük, hogy

- logikus-e a szöveg gondolatmenete, azaz az irányító szempontok valamint az ezekhez kapcsolódó gondolatok elrendezése,
- megfelelő-e a gondolati tagolás, azaz van-e bevezetés, tárgyalás és befejezés,
- hogyan használja a vizsgázó a szövegösszefüggés tartalmi és nyelvi elemeit,
- megfelelő-e a formai tagolás.

A szövegösszefüggés tartalmi és nyelvi elemei

A szöveget a mondatok halmazától a kohézió különbözteti meg, amit a szöveget alkotó elemek jelentésének szerves összefüggése és a szerkezeti összekapcsoltság biztosít. A szöveg egységét biztosító jelentés szintű kapcsolatteremtés leggyakoribb eszközei a következők:

- teljesen vagy részben ismétlődő szavak, szószerkezetek,
- szinonimák,
- a szavak és szószerkezetek jelentése között lehetséges néhány viszony (ellentét, ok-okozati viszony stb.),
- a mondatok logikai-tartalmi elrendezése (ok-okozat, általános-konkrét stb.).

A mondatok kapcsolódását biztosító nyelvtani, szerkezeti kapcsolóelemek:

- az önálló mondatok közötti kötőszók,
- rámutató szók (különbféle névmások, határozószók),
- egyéb nyelvtani viszonyító elemek (igeragozás, középfok stb.).

A *Szövegalkotás* szempontnál a *Tartalom* szemponttól függetlenül kell eljárni és csak a tárgyalt szempontok alapján lehet megítélni a dolgozat felépítését és gondolatmenetét.

Szókincs és kifejezőmód

E szemponton belül azt értékeljük, hogy

- megfelel-e a vizsgázó által használt szókincs a témának, a szituációnak, a szerepnek és a közlési szándéknak,
- megfelel-e a szóhasználat az emelt szintű érettségi vizsga követelményeinek (mennyire változatos).

Az egyes hibák súlyozása annak alapján történik, hogy milyen mértékben nehezítik a megértést. Értelemzavaró hibának az számít, ha a mondat/szövegrész tartalma csak újraolvasás után érthető, azaz anyanyelvi olvasó csak nehezen vagy egyáltalán nem értené meg a mondanivalót.

A nyelvi hibákat az értékelés során csak egyszer szabad figyelembe venni, azaz a hiba jellegétől függően vagy a *Szókincs, kifejezőmód* vagy a *Nyelvtan, helyesírás* szempontnál. Amennyiben például a vizsgázó egy szót nem megfelelően használ (pl. a „bringen” ige helyett a „holen” igét), ezt a hibát csak a *Szókincs, kifejezőmód* szempontnál lehet értékelni. Ha a vizsgázó egy elöljárószót helytelen vonzattal használ (pl. „um+Dativ”), ezt a hibát csak a *Nyelvtan, helyesírás* szempontnál lehet értékelni.

Azoknál az értelemzavaró hibáknál, amelyek következtében egy-egy mondatrész vagy mondat mondanivalója válik érthetlenné, és amelyeknél a hiba komplexitása miatt nem lehet eldönteni, hogy lexikai vagy nyelvtani hibáról van-e szó, az egyszeri értékelés elve nem érvényes. Az ilyen típusú hibákat tehát mindkét szempontnál értékelni kell.

E szempont értékelésénél a megszólítás és az elköszönés hibáit is figyelembe kell venni.

Nyelvtan, helyesírás

E szemponton belül azt értékeljük, hogy

- megfelel-e a vizsgázó által létrehozott szöveg a mondatban, az alakban és a helyesírás normáinak,
- megfelel-e a nyelvhasználat az emelt szintű érettségi vizsga követelményeinek (mennyire változatosak a nyelvtani struktúrák és a mondatszerkesztés).

Az egyes hibák súlyozása annak alapján történik, hogy milyen mértékben nehezítik a megértést. A további részletes útmutatást lásd a *Szókincs, kifejezőmód* szempontnál.

Javítási jelrendszer

Áttekinthetőbb a javítási jelrendszer, ha az egyes szempontokhoz tartozó jeleket egy-egy oszlopban egymás alá írjuk.

Tartalom

A tartalmi szempontok teljesítését a lap jobb oldalán található sávban jelöljük a szempont sorszámának megadásával:

- ④ (bekarikázott szám) = teljesített tartalmi szempont,
- √3 (hiányjel + szám) = nem tárgyalt vagy nyelvi okból nem érthető tartalmi szempont,
- 2– (szám + mínuszjel) = érintett, de nem megfelelően kifejtett tartalmi szempont.

Amennyiben a vizsgázó egy irányító szempontot a szövegben több helyen tárgyal, a szempont teljesítését az utolsó említés helyénél kell jelölni.

Formai jegyek és hangnem

A formai jegyeket a lap jobb oldalán található sávban kell jelölni a következő betűkkel:

- Dátum = D
- Megszólítás = M
- Köszönés = K
- Aláírás = A

A teljesítés minőségét mutató jelek:

- Ⓓ (bekarikázott betű) = az adott formai jegy teljesítése helyes,
 √ K (hiányjel + betű) = hiányzik vagy nem elfogadható az adott formai jegy.

Szövegalkotás

A Tartalom szempontnál használt számozás segít e szempont megítélésénél is.

Szókincs, kifejezésmód

A hibákat a lap jobb oldalán található sávban kell jelölni a következő betűkkel:

L = lexikai hiba,

ÉL = értelemzavaró lexikai hiba,

É = értelemzavaró hiba, amely következtében egy-egy mondatrész vagy mondat mondanivalója válik érthetlenné, és amelynél a hiba komplexitása miatt nem lehet eldönteni, hogy lexikai vagy nyelvtani hibáról van-e szó.

A szövegben használt jelek:

aláhúzás hullámvonallal = lexikai hiba,

~~~~~

aláhúzás hullámvonallal + i = ismétlődő lexikai hiba.

~~~~~ i

Az ismétlődő hibákat nem kell a javító sávban jelölni.

Nyelvtan, helyesírás

A hibákat a lap jobb oldalán található sávban kell jelölni a következő betűkkel:

G = nyelvtani (grammatikai) hiba,

ÉG = értelemzavaró nyelvtani hiba,

É = értelemzavaró hiba, amely következtében egy-egy mondatrész vagy mondat mondanivalója válik érthetlenné, és amelynél a hiba komplexitása miatt nem lehet eldönteni, hogy lexikai vagy nyelvtani hibáról van-e szó,

H = helyesírási hiba.

A szövegben használt jelek:

aláhúzás = nyelvtani vagy helyesírási hiba,

√ (hiányjel) = hiányzik egy szó,

nyíl = szórendi hiba,

aláhúzás + i = ismétlődő hiba.

~~~~~ i

Az ismétlődő hibákat nem kell a javító sávban jelölni.



**Értékelési skála (1. feladat)***Tartalom*

| <b>5 pont</b>                                                                                                                  | <b>4–3 pont</b>                                                                                                                                                                             | <b>2–1 pont</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                     | <b>0 pont</b>                                                                                                                                      |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| A vizsgázó öt irányító szempontot dolgozott ki megfelelően.<br>A vizsgázó a kommunikációs célokat megfelelően valósította meg. | A vizsgázó négy irányító szempontot dolgozott ki megfelelően, a többit pedig csak részben vagy egyáltalán nem.<br>A vizsgázó a kommunikációs célokat nagyrészt megfelelően valósította meg. | A vizsgázó három irányító szempontot dolgozott ki megfelelően, a többit pedig csak részben vagy egyáltalán nem.<br>vagy: A vizsgázó két irányító szempontot dolgozott ki megfelelően, és még legalább egy irányító szempontot tárgyalt részben.<br>A kommunikációs célokat részben valósította meg. | A vizsgázó csak két irányító szempontot dolgozott ki megfelelően és nem tárgyalta a többi szempontot.<br>Alapvető kommunikációs célját nem éri el. |

*Formai jegyek és hangnem*

| <b>2 pont</b>                                                                                                                                                                         | <b>1 pont</b>                                                                                                                                                                                                     | <b>0 pont</b>                                                                                                                                                                                                                                       |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| A szöveg formai jegyei teljesen megfelelnek a szövegfajtának, hangneme a közlési szándéknak és a címzethez való viszony-nak.<br>Van helyes megszólítás, dátum, elköszönés és aláírás. | A szöveg formai jegyei nagyjából megfelelnek a szövegfajtának, hangneme a közlési szándéknak és a címzethez való viszony-nak.<br>Van helyes megszólítás és aláírás. A dátum és az elköszönés hibás vagy hiányzik. | A szöveg formai jegyei nem felelnek meg a szövegfajtának, hangneme a közlési szándéknak és a címzethez való viszony-nak.<br>Hiányzik vagy nem helyes a megszólítás és/vagy az aláírás.<br>vagy: A vizsgázó nem törekedett a levélforma betartására. |

*Szövegalkotás*

| <b>3 pont</b>                                                                                                                                                                                                                                                                          | <b>2 pont</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                | <b>1 pont</b>                                                                                                                                                                                                                           | <b>0 pont</b>                                                                                                                                                                                             |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| A szöveg felépítése, az irányító szempontok elrendezése logikus.<br>A gondolati tagolás megfelelő: van bevezetés, tárgyalás és befejezés.<br>A vizsgázó megfelelően használja a szövegösszefüggés tartalmi és nyelvi elemeit: létrejön a szövegkohézió.<br>A formai tagolás megfelelő. | A szöveg felépítése, az irányító szempontok elrendezése nagyrészt logikus.<br>A vizsgázó törekszik a gondolati tagolásra: van bevezetés vagy befejezés.<br>A vizsgázó nagyrészt megfelelően használja a szövegösszefüggés tartalmi és nyelvi elemeit. A mondatok nagyrészt szervesen kapcsolódnak egymáshoz. | A mondanivaló nem mindenütt logikus elrendezését.<br>A vizsgázó nem törekszik a gondolati tagolásra: hiányzik a bevezetés és a befejezés.<br>Az írásmű még szövegnek tekinthető, bár a mondatok több helyen nem kapcsolódnak egymáshoz. | Nem jött létre szöveg.<br>A mondanivaló nem logikus elrendezését, a gondolatok esetlegesen követik egymást.<br>Az írásmű tagolatlan és áttekinthetetlen, túlnyomórészt izolált mondatok halmozásából áll. |

*Szókincs, kifejezőmód*

| <b>5 pont</b>                                                                                                                                                  | <b>4–3 pont</b>                                                                                                                                                                                                               | <b>2–1 pont</b>                                                                                                                        | <b>0 pont</b>                                                                                                                                |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| A szöveget a témának és a közlési szándéknak megfelelő változatos szókincs jellemzi.<br>Az előforduló kisebb lexikai pontatlanságok nem nehezítik a megértést. | A szöveget nagyrészt a témának és a közlési szándéknak megfelelő szókincs jellemzi.<br>A vizsgázó törekszik a változatos szóhasználatra.<br>A szóhasználat néhány helyen nem megfelelő, ez azonban alig nehezíti a megértést. | A szöveg szókincse egyszerű. Sok a szóismétlés.<br>A szóhasználat többször nem megfelelő. A hibák néhány helyen nehezítik a megértést. | A szövegben felhasznált szókincs szegényes.<br>A nem megfelelő szóhasználat több helyen jelentősen nehezíti és/vagy akadályozza a megértést. |

*Nyelvtan, helyesírás*

| <b>5 pont</b>                                                                                                                                                                                                                          | <b>4–3 pont</b>                                                                                                                                                                                                                                                           | <b>2–1 pont</b>                                                                                                                                                                                           | <b>0 pont</b>                                                                                                                                                                                                           |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| A vizsgázó változatos nyelvtani struktúrákat használ, valamint mondat-szerkesztése is változatos.<br>A szöveg hibátlan vagy csak kevés, a szöveg megértését nem nehezítő nyelvi (mondattan, alaktan, helyesírás) hiba található benne. | A vizsgázó törekszik a változatos nyelvtani struktúrák használatára és a változatos mondat-szerkesztésre.<br>A szövegben több, a szöveg megértését nem nehezítő nyelvi (mondattan, alaktan, helyesírás) hiba és/vagy néhány, a szöveg megértését nehezítő hiba található. | A vizsgázó egyszerű nyelvtani struktúrákat használ és/vagy mondat-szerkesztése nem kellően változatos.<br>Rendszerszerű hibákat ejt.<br>A szövegben sok hiba van, a hibák többször nehezítik a megértést. | A szöveget a szintnek nem megfelelő, túlságosan egyszerű nyelvtani struktúrák és igénytelen mondat-szerkesztés jellemzi.<br>A szövegben sok, a szöveg megértését jelentősen nehezítő és/vagy akadályozó hiba található. |

---

## Második feladat

Összefoglaló táblázat az értékelési szempontokról:

| <b>Értékelési szempontok</b> | <b>Maximális pontszám</b> |
|------------------------------|---------------------------|
| Tartalom                     | 5                         |
| Szövegalkotás                | 5                         |
| Szókincs, kifejezésmód       | 5                         |
| Nyelvtan, helyesírás         | 5                         |
| <b>Összesen</b>              | <b>20</b>                 |
| <b>Vizsgapont</b>            | <b>20</b>                 |

Amennyiben a dolgozat bármelyik értékelési szempont alapján 0 pontos, akkor a többi értékelési szempont pontszáma is 0 pont.

### Az értékelési szempontok részletes kifejtése

#### Tartalom

E szemponton belül azt értékeljük, hogy a vizsgázó

- hány irányító szempontra tért ki és milyen mélységben tárgyalta azokat,
- megfelelően kifejtette és indokolta-e véleményét.

A témakifejtés során a vizsgázónak a megadott témát tágabb kontextusba kell helyeznie, továbbá ki kell fejtenie, és érvekkel alá kell támasztania véleményét (valamelyik irányító szempont kapcsán). A vizsgázónak mind a négy irányító szempontra ki kell térnie dolgozatában. Egy irányító szempont tárgyalása akkor tekinthető megfelelően részletesnek, ha a vizsgázó legalább két gondolatot fogalmaz meg hozzá. Amennyiben a vizsgázó egy irányító szempontot csak személyes vonatkozásban tárgyal, az irányító szempont kifejtése csak részben megfelelő. Amennyiben a vizsgázó szó szerint átvesz egy vagy több mondatot a gondolati segítséget nyújtó segédanyagból, a lemásolt rész nem vehető figyelembe az adott irányító szempont értékelésekor. Egy szinten belül (4–3 vagy 2–1) az irányító szempontok kifejtésének részletessége értékelhető.

Ha egy irányító szempont tárgyalása nyelvi okokból nem érthető, azt a *Tartalom* szempontnál úgy kell értékelni, mintha a vizsgázó nem tért volna ki rá, azaz az irányító szempont kifejtése nem megfelelő. Ezt a hibát figyelembe kell venni a nyelvi teljesítmény értékelésekor is, azaz a hiba jellegétől függően a *Szókincs, kifejezésmód* vagy a *Nyelvtan, helyesírás* szempontoknál.

#### Szövegalkotás

Az emelt szint első feladatánál található részletes útmutatás érvényes ennél a feladatnál is. Azonban a 4–3 és a 2–1 pontos sávoknál a formailag nem megfelelően tagolt szövegeket az alacsonyabb pontszámmal kell értékelni. Ez nem jelenti azonban azt, hogy a formailag tagolt, de kevésbé logikus felépítésű szövegek nem értékelhetők az alacsonyabb pontszámmal.

### **Szókincs és kifejezés mód**

A részletes útmutatást lásd az első feladatnál.

### **Nyelvtan, helyesírás**

A részletes útmutatást lásd az első feladatnál.

## **Javítási jelrendszer**

Lásd az első feladatnál.

**Értékelési skála (2. feladat)***Tartalom*

| <b>5 pont</b>                                                                                                                                                                                                                                      | <b>4–3 pont</b>                                                                                                                                                                                                                                                         | <b>2–1 pont</b>                                                                                                                                                                                                                                               | <b>0 pont</b>                                                                                                                                                                                                                                           |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| A vizsgázó négy irányító szempont kifejtésével részletesen és megfelelő mélységben dolgozta ki a témát. Minden irányító szempont-hoz két gondolatot fogalmazott meg.<br>Részletesen kifejtette, és érvekkel megfelelően alátámasztotta véleményét. | A vizsgázó három irányító szempontot megfelelő mélységben dolgozott ki, azaz két gondolatot írt hozzájuk. A negyedik szempontot csak részben, vagy egyáltalán nem tárgyalta. A vizsgázó törekedett arra, hogy részletesen kifejtse, és érvekkel alátámassza véleményét. | A vizsgázó két irányító szempontot dolgozott ki részletesen (két-két gondolatot fogalmazott meg) vagy négy, illetve három irányító szempontot tárgyalt részben (egy gondolatot írt hozzájuk). A vizsgázó nem fejtette ki részletesen véleményét, alig érvelt. | A vizsgázó csak egy irányító szempontot dolgozott ki részletesen (két gondolatot fogalmazott meg hozzá), vagy csak két irányító szempontot tárgyalt részben (egy-egy gondolatot fogalmazott meg).<br>A vizsgázó nem fejtette ki megfelelően véleményét. |

*Szövegalkotás*

| <b>5 pont</b>                                                                                                                                                                                                                                                                            | <b>4–3 pont</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | <b>2–1 pont</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | <b>0 pont</b>                                                                                                                                                                                          |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| A szöveg felépítése, az irányító szempontok és az ezekhez kapcsolódó gondolatok elrendezése logikus. A gondolati tagolás megfelelő.<br>A vizsgázó megfelelően használja a szövegösszefüggés tartalmi és nyelvi elemeit: létrejön a szövegkohézió.<br>A szöveg formai tagolása megfelelő. | A szöveg felépítése, az irányító szempontok és az ezekhez kapcsolódó gondolatok elrendezése nagyrészt logikus.<br>A vizsgázó törekszik a gondolati tagolásra.<br>A vizsgázó nagyrészt megfelelően használja a szövegösszefüggés tartalmi és nyelvi elemeit. A mondatok nagyrészt szervesen kapcsolódnak egymáshoz. Amennyiben a szöveg formailag nem megfelelően tagolt, az alacsonyabb pontszámot kell adni. | A mondanivaló nem mindenütt logikus elrendezésű. Sok a gondolati ismétlés.<br>A vizsgázó nem törekszik a gondolati tagolásra.<br>Az írásmű még szövegnek tekinthető, bár a mondatok több helyen nem kapcsolódnak egymáshoz.<br>Amennyiben a szöveg formailag nem megfelelően tagolt, az alacsonyabb pontszámot kell adni. | Nem jött létre szöveg.<br>A mondanivaló nem logikus elrendezésű, a gondolatok esetlegesen követik egymást.<br>Az írásmű tagolatlan és áttekinthetetlen, túlnyomórészt izolált mondatok halmazából áll. |

*Szókincs, kifejezőmód*

| <b>5 pont</b>                                                                                                                                                  | <b>4–3 pont</b>                                                                                                                                                                                                               | <b>2–1 pont</b>                                                                                                                        | <b>0 pont</b>                                                                                                                                    |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| A szöveget a témának és a közlési szándéknak megfelelő változatos szókincs jellemzi.<br>Az előforduló kisebb lexikai pontatlanságok nem nehezítik a megértést. | A szöveget nagyrészt a témának és a közlési szándéknak megfelelő szókincs jellemzi.<br>A vizsgázó törekszik a változatos szóhasználatra.<br>A szóhasználat néhány helyen nem megfelelő, ez azonban alig nehezíti a megértést. | A szöveg szókincse egyszerű. Sok a szóismétlés.<br>A szóhasználat többször nem megfelelő. A hibák néhány helyen nehezítik a megértést. | A szövegben felhasznált szókincs szegényes.<br><br>A nem megfelelő szóhasználat több helyen jelentősen nehezíti és/vagy akadályozza a megértést. |

*Nyelvtan, helyesírás*

| <b>5 pont</b>                                                                                                                                                                                                                       | <b>4–3 pont</b>                                                                                                                                                                                                                                                        | <b>2–1 pont</b>                                                                                                                                                                                                | <b>0 pont</b>                                                                                                                                                                                                           |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| A vizsgázó változatos nyelvtani struktúrákat használ, valamint mondat-szerkesztése is változatos. A szöveg hibátlan vagy csak kevés, a szöveg megértését nem nehezítő nyelvi (mondattan, alaktan, helyesírás) hiba található benne. | A vizsgázó törekszik a változatos nyelvtani struktúrák használatára és a változatos mondat-szerkesztésre. A szövegben több, a szöveg megértését nem nehezítő nyelvi (mondattan, alaktan, helyesírás) hiba és/vagy néhány, a szöveg megértését nehezítő hiba található. | A vizsgázó egyszerű nyelvtani struktúrákat használ és/vagy mondat-szerkesztése nem kellően változatos.<br>Rendszerszerű hibákat ejt. A szövegben sok hiba van, és/vagy a hibák többször nehezítik a megértést. | A szöveget a szintnek nem megfelelő, túlságosan egyszerű nyelvtani struktúrák és igénytelen mondat-szerkesztés jellemzi.<br>A szövegben sok, a szöveg megértését jelentősen nehezítő és/vagy akadályozó hiba található. |